

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 3 septembre 2025 à 9 h en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Frédéric Cossette, directeur général adjoint développement, maintien et entretien des infrastructures, en remplacement de M. Benoit Collette, directeur général, et ce, conformément à la résolution CE-20190320-759;

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

---

**CE-20250903-2618**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - EXCLUSION DU  
DOMAINE PUBLIC - LOTS 1 611 520, 6 334 631, 6 665 697 ET 6  
666 264

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'exclure les lots 1 611 520, 6 334 631, 6 665 697 et 6 666 264 du cadastre du Québec du domaine public.

(SD-2025-3717)

---

**CE-20250903-2619**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ALIÉNATION PAR  
APPEL D'OFFRES PUBLIC - LOT 1 611 520

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'aliénation, par voie d'appel d'offres public, du lot 1 611 520 du cadastre du Québec, d'une superficie de 729,9 mètres carrés, aux fins de disposition d'immeuble excédentaire, conformément aux dispositions du Règlement L-12059 et ses amendements visant l'aliénation d'immeubles municipaux.

(SD-2025-3717)

---

**CE-20250903-2620**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ALIÉNATION PAR  
APPEL D'OFFRES PUBLIC - LOT 6 665 697

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'aliénation, par voie d'appel d'offres public, du lot 6 665 697 du cadastre du Québec, d'une superficie de 613,2 mètres carrés, aux fins de disposition d'immeuble excédentaire, conformément aux dispositions du Règlement L-12059 et ses amendements visant l'aliénation d'immeubles municipaux.

(SD-2025-3717)

---

**CE-20250903-2621**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ALIÉNATION PAR  
APPEL D'OFFRES PUBLIC - LOT 6 334 631

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'aliénation, par voie d'appel d'offres public, du lot 6 334 631 du cadastre du Québec, d'une superficie de 472,1 mètres carrés, aux fins de disposition d'immeuble excédentaire, conformément aux dispositions du Règlement L-12059 et ses amendements visant l'aliénation d'immeubles municipaux.

(SD-2025-3717)

---

**CE-20250903-2622**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ALIÉNATION PAR  
APPEL D'OFFRES PUBLIC - LOT 6 666 264

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'aliénation, par voie d'appel d'offres public, du lot 6 666 264 du cadastre du Québec, d'une superficie de 475,7 mètres carrés, aux fins de disposition d'immeuble excédentaire, conformément aux dispositions du Règlement L-12059 et ses amendements visant l'aliénation d'immeubles municipaux.

(SD-2025-3717)

---

**CE-20250903-2623**

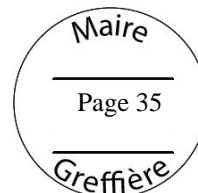
RECOMMANDATION AU CONSEIL - ALIÉNATION PAR  
APPEL D'OFFRES PUBLIC - LOT 1 785 721

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'aliénation, par voie d'appel d'offres public, du lot 1 785 721 du cadastre du Québec, d'une superficie de 707 mètres carrés, aux fins de disposition d'immeuble excédentaire, conformément aux dispositions du Règlement L-12059 et ses amendements visant l'aliénation d'immeubles municipaux.

(SD-2025-3717)



---

**CE-20250903-2624**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RENOUVELLEMENT -  
DÉSIGNATIONS - ADMINISTRATEURS - CENTRE  
QUÉBÉCOIS D'INNOVATION EN BIOTECHNOLOGIE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de renouveler la désignation de M. Jean-Marc Juteau, commissaire à Laval économique, à titre d'administrateur et de M. Pierre Lemieux à titre d'administrateur indépendant désigné au conseil d'administration du Centre québécois d'innovation en biotechnologie (CQIB), et ce, pour un mandat de 2 ans, renouvelable.

(SD-2025-4512)

---

**CE-20250903-2625**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RAPPORT  
ANNUEL 2024-2025 - COMMISSION DE LA GOUVERNANCE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le rapport annuel 2024-2025 de la Commission de la gouvernance.

(SD-2025-4587)

---

**CE-20250903-2626**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 6 août 2025 à 9 h 01.

(SD-2025-4322)

---

**CE-20250903-2627**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 6 août 2025 à 9 h 54.

(SD-2025-4322)



---

**CE-20250903-2628**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 13 août 2025 à 9 h 02.

(SD-2025-4323)

---

**CE-20250903-2629**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 13 août 2025 à 9 h 20.

(SD-2025-4323)

---

**CE-20250903-2630**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le vendredi 15 août 2025 à 9 h 16.

(SD-2025-4323)

---

**CE-20250903-2631**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 20 août 2025 à 9 h.

(SD-2025-4324)

---

**CE-20250903-2632**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité



exécutif tenue le mercredi 20 août 2025 à 9 h 10.

(SD-2025-4324)

---

Les discussions sur le point 26.1 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

---

**CE-20250903-2633**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - REMBOURSEMENT  
DÉPENSES DE RECHERCHE ET DE SOUTIEN**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil de prendre acte des demandes de remboursement des dépenses de recherche et de soutien énumérées à la liste jointe au sommaire décisionnel, traitée par le Service des finances durant le mois de juillet 2025 et encourues par les conseillers de la Ville de Laval durant l'année 2025, tel que requis par l'article 13 du Règlement L-13196 concernant le remboursement des dépenses de recherche et de soutien.

(SD-2025-3570)

---

**CE-20250903-2634**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE  
RÈGLEMENT L-13215-M**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13215-M modifiant le Règlement L-10865-M décrétant l'installation de services municipaux dans le prolongement de la rue des Jacinthes, sur une partie de la rue Principale ainsi que sur une partie du lot 3 132 722 du cadastre du Québec et décrétant un emprunt de 1 323 000 \$ à cette fin.

(SD-2025-4187)

---

**CE-20250903-2635**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13215-M**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13215-M modifiant le Règlement L-10865-M décrétant l'installation de services municipaux dans le prolongement de la rue des Jacinthes, sur une partie de la rue Principale ainsi que sur une partie du lot 3 132



722 du cadastre du Québec et décrétant un emprunt de 1 323 000 \$ à cette fin.

(SD-2025-4187)

---

**CE-20250903-2636**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -  
RÈGLEMENT L-13215-M

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13215-M modifiant le Règlement L-10865-M décrétant l'installation de services municipaux dans le prolongement de la rue des Jacinthes, sur une partie de la rue Principale ainsi que sur une partie du lot 3 132 722 du cadastre du Québec et décrétant un emprunt de 1 323 000 \$ à cette fin.

(SD-2025-4187)

---

**CE-20250903-2637**

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports du trésorier du 28 juillet et des 4, 13 et 20 août 2025 concernant des déboursés de 56 454 893,78 \$.

(SD-2025-4466)

---

**CE-20250903-2638**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-2962

---

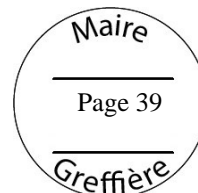
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2962, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de construction du parc de bornes de recharge pour véhicules électriques au garage situé au 1489, rue Cunard à Laval, pour une période de 4 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Kilo Électrique inc.  
447 145,56 \$.

(CT:1858701)  
(SD-2025-3684)

---



**CE-20250903-2639**

**DÉBUT, SURVEILLANCE ET MISE EN PLACE DES  
MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-2962**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser le début des travaux par Kilo Électrique inc. pour les travaux de construction du parc de bornes de recharge pour véhicules électriques au garage situé au 1489, rue Cunard à Laval, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer la surveillance durant la réalisation desdits travaux, la phase B, assistance technique, au montant de 4 963,32 et la phase C, surveillance, au montant de 6 617,75 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2081;

d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 26 160,26 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2786, lot 2;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2962 par le conseil municipal.

(CT:1858701)  
(SD-2025-3684)

---

**CE-20250903-2640**

**AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT  
DOS-2962**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec, au ministre des Finances, au montant estimé de 656,10 \$, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2962 par le conseil municipal.

(CT:1858701)  
(SD-2025-3684)

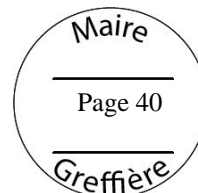
---

**CE-20250903-2641**

**DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13178-F - CONTRAT DOS-2962**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**



d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13178-F, un montant de 487 900 \$, taxes nettes incluses, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2962 par le conseil municipal.

(CT:1858701)  
(SD-2025-3684)

---

**CE-20250903-2642**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - OCTROI - CONTRAT  
DOS-3169

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer le contrat DOS-3169, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de pièces de dilacérateurs Muffin Monster, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

Mabarex inc.  
287 408,76 \$.

(CT:1860203)  
(SD-2025-4008)

---

**CE-20250903-2643**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3135

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3135, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de remplacement de toiture et de travaux connexes au Cosmodôme, pour une période de 120 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Toiture Perreault inc.  
851 607,18 \$.

(CT:1860421)  
(SD-2025-4039)

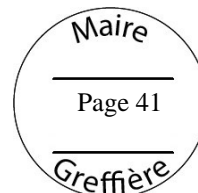
---

**CE-20250903-2644**

DÉBUT, ASSISTANCE TECHNIQUE ET SURVEILLANCE -  
CONTRAT DOS-3135

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser le début des travaux par Toiture Perreault inc. pour les travaux de remplacement de toiture et travaux connexes au Cosmodôme, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Hut Architecture inc. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en architecture durant la réalisation desdits travaux, la phase B, assistance technique, au montant de 3 917,39 \$ et la phase C, surveillance, au montant de 5 194,80 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2922;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3135 par le conseil municipal.

(CT:1860421)  
(SD-2025-4039)

---

**CE-20250903-2645**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13178-F - CONTRAT DOS-3135

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13178-F, un montant de 823 500 \$, après remboursement de 100 % des taxes de vente, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3135 par le conseil municipal.

(CT:1860421)  
(SD-2025-4039)

---

**CE-20250903-2646**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-2926

---

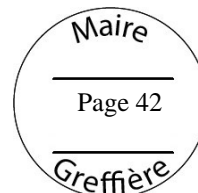
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2926, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service d'entretien et de réparation des systèmes de réfrigération des arénas, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Navada ltée  
3 176 044,75 \$.

(CT:1860444)  
(SD-2025-4045)

---



**CE-20250903-2647**

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-3090

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-3090, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services d'entretien hivernal de passages piétonniers, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Les Entreprises Robert Bergeron / 9142-5025 Québec inc.  
267 597,39 \$.

(CT:1860447)  
(SD-2025-4046)

---

**CE-20250903-2648**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3147

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3147, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels pour l'audit des rapports financiers de la Ville de Laval, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.  
bloc 1  
1 471 670,80 \$.

(CT:1860450)  
(SD-2025-4049)

---

**CE-20250903-2649**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-2980

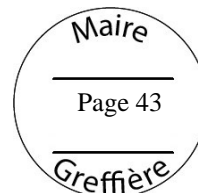
---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2980, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de fournitures de bureau, papeterie et timbres personnalisés, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Staples Canada ULC  
2 615 681,25 \$.

(CT:1860451)



(SD-2025-4050)

---

**CE-20250903-2650**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3074

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3074, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, concernant le contrat à exécution sur demande pour les travaux de réparation d'infrastructures municipales sur le territoire de Laval, pour une période de 24 mois, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Monco Construction inc.  
lot 1  
3 548 128,50 \$;

Réhabilitation Du O inc.  
lot 2  
3 022 692,75 \$.

(CT:1861055)  
(SD-2025-4116)

---

**CE-20250903-2651**

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT  
DOS-3074

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés, suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec, et pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés, au ministre des Finances, au montant estimé de 13 620 \$, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3074 par le conseil municipal.

(CT:1861055)  
(SD-2025-4116)

---

**CE-20250903-2652**

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE  
L'EAU - CONTRAT DOS-3074

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 3 013 638 \$, taxes nettes



incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-3074 concernant le contrat à exécution sur demande pour les travaux de réparation d'infrastructures municipales sur le territoire de Laval, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3074 par le conseil municipal.

(CT:1861055)  
(SD-2025-4116)

---

**CE-20250903-2653**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13179-F - CONTRAT DOS-3074

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13179-F, un montant de 3 000 100 \$, taxes nettes incluses, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3074 par le conseil municipal.

(CT:1861055)  
(SD-2025-4116)

---

**CE-20250903-2654**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -  
AJUSTEMENT ET RÉAFFECTATION BUDGÉTAIRES -  
CONTRAT DOS-3074

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, le cas échéant, les réaffectations budgétaires entre des programmes visés jusqu'à concurrence du montant maximal de 6 013 656 \$, taxes nettes incluses;

d'autoriser l'ajustement, en conséquence, de la source de financement applicable à chacun des programmes.

(CT:1861055)  
(SD-2025-4116)

---

**CE-20250903-2655**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3063

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3063, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de construction du pavillon Bois de l'Équerre, pour une

période de 15 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Les entreprises Philippe Denis  
8 150 000,16 \$.

(CT:1861483)  
(SD-2025-4196)

---

**CE-20250903-2656**

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUEBEC - CONTRAT  
DOS-3063

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec au ministre des Finances, au montant estimé de 12 290 \$, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3063 par le conseil municipal.

(CT:1861483)  
(SD-2025-4196)

---

**CE-20250903-2657**

MISE EN PLACE DES MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-3063

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Solmatech inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation des travaux de construction du pavillon Bois de l'Équerre, au montant de 131 381,70 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2786, lot 1;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3063 par le conseil municipal.

(CT:1861483)  
(SD-2025-4196)

---

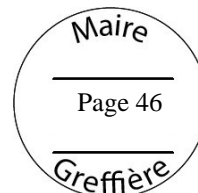
**CE-20250903-2658**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13147 - CONTRAT DOS-3063

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13147, un montant de 8 318 500 \$, taxes nettes incluses, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-



3063 par le conseil municipal.

(CT:1861483)  
(SD-2025-4196)

---

**CE-20250903-2659**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-1829

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1829, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour des contrats à exécution sur demande de services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la réalisation de projets multidisciplinaires d'envergure et de divers projets d'infrastructures municipales, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Artelia Canada inc.  
bloc A , lot 1  
10 635 187,50 \$;

Les Services EXP inc.  
bloc A, lot 2  
9 772 875 \$;

Stantec Experts-Conseils Itée  
bloc A, lot 3  
8 623 125 \$;

CIMA+ S.E.N.C.  
bloc A, lot 4  
8 048 250 \$;

WSP Canada inc.  
bloc B, lot 5  
3 736 687,50 \$;

GHD Consultants Itée  
bloc B, lot 6  
2 874 375 \$;

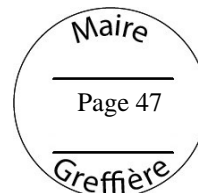
AECOM Consultants inc.  
bloc B, lot 7  
2 299 500 \$.

(CT:1861973)  
(SD-2025-4288)

---

**CE-20250903-2660**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -  
ATTRIBUTION DE CONTRAT



---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'autoriser l'attribution du contrat suivant à l'entreprise n'ayant pas d'établissement au Québec ou dans un territoire visé par un accord intergouvernemental applicable en vertu du Décret 214-2025:

acquisition d'une licence du logiciel SimsUshare CTC Starter, pour une période d'un an, pour un montant de 1 500 \$ US, soit un montant estimé de 2 375 \$ CA.

(SD-2025-4297)

---

**CE-20250903-2661**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3173**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3173, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de construction de terrains de pickleball au parc Kennedy, pour une période de 45 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Groupe Lago inc.  
690 868,68 \$.

(CT:1862076)  
(SD-2025-4300)

---

**CE-20250903-2662**

**DÉBUT ET MISE EN PLACE DES MATÉRIAUX - CONTRAT  
DOS-3173**

---

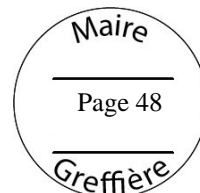
**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser le début des travaux par Groupe Lago inc. pour les travaux de construction de terrains de pickleball au parc Kennedy, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Solmatech inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 22 071,98 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2786, lot 1;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3173 par



le conseil municipal.

(CT:1862076)  
(SD-2025-4300)

---

**CE-20250903-2663**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13181-F - CONTRAT DOS-3173

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13181-F, un montant de 716 200 \$, taxes nettes incluses, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3173 par le conseil municipal.

(CT:1862076)  
(SD-2025-4300)

---

**CE-20250903-2664**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3038

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3038, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de lavage de vitres dans différents bâtiments de la Ville de Laval, pour une période 4 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

United Services de Nettoyage  
lot 1  
303 616,15 \$.

(CT:1862203)  
(SD-2025-4327)

---

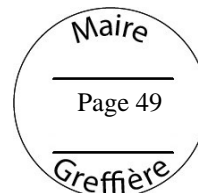
**CE-20250903-2665**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-3023

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-3023, au soumissionnaire et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition et l'installation d'équipements de jeu de type structures de jeu combinées pour divers parcs, pour une période de 12 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:



Équipements récréatifs Jambette inc.  
lot 1  
171 559,95 \$;

lot 2  
121 177,90 \$;

lot 3  
270 835,11 \$.

(CT:1862929)  
(SD-2025-4417)

---

**CE-20250903-2666**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13181-F - CONTRAT DOS-3023

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13181-F, un montant de 493 700 \$, taxes nettes incluses, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-3023 par le conseil municipal.

(CT:1862929)  
(SD-2025-4417)

---

**CE-20250903-2667**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - LISTE DES CONTRATS -  
JUILLET 2025

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du dépôt de la liste des contrats pour le mois de juillet 2025, préparée par le Service de l'approvisionnement en date du 27 août 2025, le tout conformément à l'alinéa 2 de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes.

(SD-2025-4529)

---

**CE-20250903-2668**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE -  
DANIEL LAUZON

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2025-40 de Daniel Lauzon, représentant des 41 copropriétaires, à l'effet d'autoriser, sur le lot 1 376 887 du cadastre du Québec, 172-176, boulevard Lévesque Est, une clôture en mailles de chaîne existante, qui est un



matériau non autorisé dans ce type de milieux, conditionnellement à ce que des lattes soient installées entre les mailles de la clôture, de manière à la rendre opaque, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2025-239.

(SD-2025-3832)

---

Au point 43.2 de l'ordre du jour, le conseiller Ray Khalil déclare un conflit d'intérêt et se retire des discussions.

---

**CE-20250903-2669**

APPROBATION - PAIEMENT DES FRAIS DE PARCS - LOT 6  
668 685 - PN-2025-0125

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 2 631 046 \$.

(SD-2025-4077)

---

Au point 43.3 de l'ordre du jour, le conseiller Nicholas Borne déclare un conflit d'intérêt et se retire des discussions.

---

**CE-20250903-2670**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ANNULATION -  
AFFECTATION DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT -  
ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE - CORPORATION  
D'HABITATION DE LAVAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'annulation de l'affectation de l'excédent de fonctionnement affecté PACAL, au montant de 1 239 665 \$, et de retourner le solde non utilisé à l'excédent de fonctionnement non affecté, dans le cadre de l'entente financière à intervenir entre la Ville de Laval et la Corporation d'habitation Laval, pour la réalisation du projet de logements sociaux «Habitation Bousquet» sur le lot 1 068 028 du cadastre du Québec.

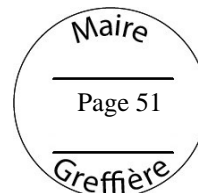
(CT:1863565)

(SD-2025-4287)

---

**CE-20250903-2671**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AFFECTATION DE  
L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT - ENTENTE D'AIDE  
FINANCIÈRE - CORPORATION D'HABITATION DE LAVAL



---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'autoriser une affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté, au montant de 1 239 665 \$, dans le cadre de l'entente financière à intervenir entre la Ville de Laval et la Corporation d'habitation Laval pour la réalisation du projet de logements sociaux «Habitation Bousquet» sur le lot 1 068 028 du cadastre du Québec.

(CT:1863565)  
(SD-2025-4287)

---

**CE-20250903-2672**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -  
ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE - CORPORATION  
D'HABITATION DE LAVAL**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Laval et la Corporation d'habitation Laval au montant de 1 250 000 \$, dans le cadre d'une aide ponctuelle pour la réalisation du projet de logements sociaux «Habitation Bousquet» sur le lot 1 068 028 du cadastre du Québec, conditionnellement à l'octroi d'un prêt à taux avantageux de la Société d'habitation du Québec à la Corporation d'habitation Laval;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1863565)  
(SD-2025-4287)

---

**CE-20250903-2673**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - TOPONYMIE - PARC J.-  
B.-ARTHUR-PRIMEAU**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil de nommer le parc situé sur les lots 1 069 155, 4 202 513 et 4 596 344 du cadastre du Québec «Parc J.-B.-Arthur-Primeau», et ce, conformément à la résolution du comité de toponymie numéro CT-2025-17.

(SD-2025-4409)

---



**CE-20250903-2674**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - TOPONYMIE - CENTRE DE LA NATURE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de renommer le parc du Centre de la Nature situé sur les lots 1 626 973, 1 626 992, 1 626 993, 1 626 994, 1 626 995, 1 627 009, 1 627 133, 1 627 167, 1 627 168, 1 627 169, 1 627 170, 1 627 171, 1 627 172, 1 627 173, 1 627 174, 1 627 175, 1 627 176, 1 627 178, 1 627 181, 1 627 185, 1 627 186, 1 627 187, 1 627 188, 1 627 189, 1 627 190, 1 627 191, 1 627 192, 1 627 193, 1 627 194, 1 627 195, 1 627 196, 1 627 197, 1 627 198, 1 627 199, 1 627 200, 1 627 201, 2 409 006 et 2 409 007 du cadastre du Québec «Centre de la Nature», et ce, conformément à la résolution du comité de toponymie numéro CT-2025-18.

(SD-2025-4410)

---

**CE-20250903-2675**

APPROBATION - PAIEMENT DES FRAIS DE PARCS - LOT 1 470 926 - PN-2025-0139

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 311 652 \$.

(SD-2025-4449)

---

**CE-20250903-2676**

APPROBATION - PAIEMENT DES FRAIS DE PARCS - LOT 1 190 847 - PN-2025-0116

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 82 000 \$.

(SD-2025-4476)

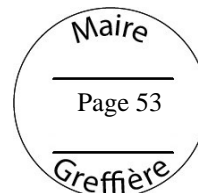
---

**CE-20250903-2677**

APPROBATION - PAIEMENT DES FRAIS DE PARCS - LOT 6 616 145 - PN-2025-0051

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 273 986 \$.

(SD-2025-4479)

---

**CE-20250903-2678**

APPROBATION - PAIEMENT DES FRAIS DE PARCS - LOT 1  
231 987 - PN-2025-0188

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 43 500 \$.

(SD-2025-4485)

---

Les discussions sur les points 43.10 et 43.11 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

---

**CE-20250903-2679**

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASE DE STATIONNEMENT  
ACCEPTÉE - ÉDIFICE 700 LAURENTIDES S.E.C.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2024-38 d'Édifice 700 Laurentides S.E.C., propriétaire, à l'effet de permettre une exemption maximale de 10 cases de stationnement dans le cadre de la construction d'une habitation multifamiliale sur le lot 1 640 776 du cadastre du Québec, en contrepartie du paiement d'une compensation correspondant à 529 \$, pour chacune des 2 premières cases exemptées et à 5 289 \$, pour chacune des cases supplémentaires exemptées jusqu'à concurrence de 43 370 \$ pour 10 cases exemptées, et ce, conformément à la résolution du comité consultatif numéro CCU-2025-287.

(SD-2025-4542)

---

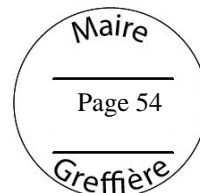
**CE-20250903-2680**

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASE DE STATIONNEMENT  
ACCEPTÉE - MÉDIC-OR INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de



maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2025-19 de Médic-Or inc., propriétaire, à l'effet de permettre l'exemption d'une case de stationnement dans le cadre de la construction d'un bâtiment de 6 logements sur le lot 1 232 340 du cadastre du Québec, en retour d'une compensation d'un montant de 546 \$, et ce, conformément à la résolution du comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2025-288.

(SD-2025-4545)

---

**CE-20250903-2681**

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASE DE STATIONNEMENT  
ACCEPTÉE - RIGOBERT NZEKENG ET HISLAIRE  
CATHERINE TSAFACK FOULEFACK

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2025-21 de Rigobert Nzekeng et Hislaire Catherine Tsafack Fouelefack, propriétaires, à l'effet de permettre une exemption maximale de 2 cases de stationnement dans le cadre de l'ajout d'un logement sur le lot 1 232 238 du cadastre du Québec, en contrepartie du paiement d'une compensation correspondant à 546 \$, pour chacune des cases exemptées jusqu'à concurrence de 1 092 \$, pour 2 cases exemptées, et ce, conformément à la résolution du comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2025-289.

(SD-2025-4548)

---

**CE-20250903-2682**

INSTALLATION - SIGNALISATION

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de panneaux de signalisation pour interdire le stationnement de nuit devant le Théâtre du Vieux-Saint-Vincent situé au 1086, avenue du Collège, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro SI-D50306-2025-001 préparés par le Service de l'ingénierie le 7 août 2025;

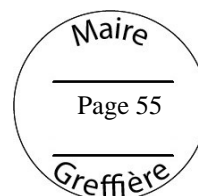
d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-4353)

---

**CE-20250903-2683**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES  
SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT DOS-507



---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 40 183,76 \$, requis pour défrayer le coût des services professionnels d'Artelia Canada inc. en lien avec les travaux de reconstruction de conduites d'aqueducs, d'égouts, de trottoirs, de préliminaires de rues, de pavage et d'éclairage, lot 19, groupe 4, prévus au contrat DOS-507.

(CT:1862989)  
(SD-2025-4425)

---

**CE-20250903-2684**

**DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13027-F - CONTRAT DOS-507**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13027-F, un montant de 36 700 \$, taxes nettes incluses, conditionnellement à l'autorisation des honoraires supplémentaire au contrat DOS-507 par le conseil municipal.

(CT:1862989)  
(SD-2025-4425)

---

**CE-20250903-2685**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES  
SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT OS-SP-30138**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 44 363,81 \$, requis pour défrayer le coût des services professionnels d'Artelia Canada inc. en lien avec les travaux d'infrastructures souterraines d'égout et d'aqueduc, programmation 2022-2023, groupe 3, prévus au contrat OS-SP-30138.

(CT:1863051)  
(SD-2025-4429)

---

**CE-20250903-2686**

**DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12903-F - CONTRAT OS-SP-30138**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12903-F, un montant de 40 600 \$, taxes



nettes incluses, conditionnellement à l'autorisation des honoraires supplémentaires au contrat OS-SP-30138 par le conseil municipal.

(CT:1863051)  
(SD-2025-4429)

---

**CE-20250903-2687**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - DEMANDE  
D'AIDE FINANCIÈRE - PROGRAMME DE RÉDUCTION DE LA  
POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE ET SONORE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

d'autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière au montant de 141 796,41 \$ pour le projet «Gestion du bruit urbain à Laval: comprendre, cibler et transformer» dans le cadre du Programme d'aide financière de réduction de la pollution atmosphérique et sonore du Fonds d'action québécois pour le développement durable (FAQDD);

d'autoriser le directeur ou la directrice adjointe du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire que ces documents ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2025-4517)

---

**CE-20250903-2688**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE  
RÈGLEMENT L-13219

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13219 décrétant la construction du Pavillon Berge des Baigneurs et un emprunt de 7 698 000 \$ à cette fin.

(SD-2025-4416)

---

**CE-20250903-2689**

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13219

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion



en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13219 décrétant la construction du Pavillon Berge des Baigneurs et un emprunt de 7 698 000 \$ à cette fin.

(SD-2025-4416)

---

**CE-20250903-2690**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -  
RÈGLEMENT L-13219

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13219 décrétant la construction du Pavillon Berge des Baigneurs et un emprunt de 7 698 000 \$ à cette fin.

(SD-2025-4416)

---

---

À 9 h 15, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

---

---

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

---

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière